

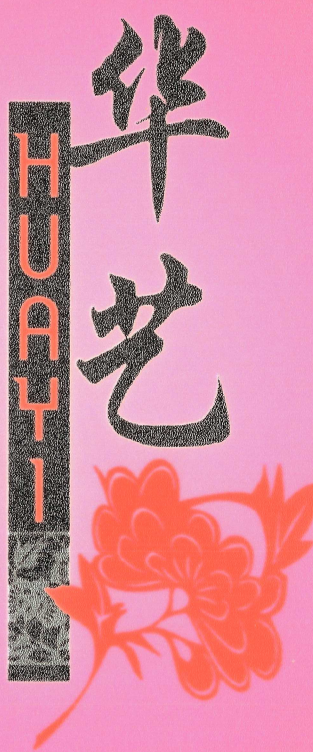
ESPLANADE PRESENTS

# 新加坡华乐团 华乐新感觉 SCO GOES POP!

The Singapore Chinese Orchestra gives Chinese traditional music and light classical pieces a pop treatment in this concert with a special appearance by local pop idol, Joi Chua. Conducted by Maestro Tsung Yeh.

新加坡华乐团“穿上”流行便装，以流行曲式演绎多首传统华乐名曲，包括改编自青海民歌《四季调》的《花儿与少年》、广东名曲《早天雷》等，而最佳淳女声蔡淳佳的“流行”，将在本地作曲家潘耀田的重新创作后，再次与传统接轨。音乐会由葉聰指挥。

Chinese Festival of Arts  
3 - 12 Feb 2006  
2006年2月3日-12日



11 Feb 06, Sat  
7.30pm (100mins with intermission)  
Esplanade Concert Hall  
\$20, \$30, \$40, \$60  
(Concessions for students at \$10, \$15; NSF and Senior Citizens at \$14, \$21)

2006年2月11日(星期六)  
晚上7时30分  
(演出长100分钟, 包括中场休息)  
滨海艺术中心音乐厅  
\$20, \$30, \$40, \$60  
(优惠价: 学生\$10, \$15; 国民服役人员与乐龄人士\$14, \$21)

Special Promotion For NTUC Card Members!  
Present your NTUC Card to enjoy 50% savings on your ticket purchase for prices up to \$60!  
(Entitled to only two tickets per member per transaction) (subject to availability). Promotion is subject to NTUC.

职总会员特惠!  
在购买2006年年艺术节门票时, 只须出示职总会员卡便可享有50%折扣优惠!  
(每人每场只限购买两张门票, 以现金支付) (只限在职总会员有效期内使用)

BOOK NOW!  
Tickets from Esplanade Box Office and SISTIC's authorised agents:  
-SISTIC hotline: 6348 5555  
-Group bookings of 20 or more only: 6828 8388.

NTUC booking fee applies for all tickets. Customers will only be entitled to any reduced fares if applicable. (No refund for tickets of other and special kind of group will, unless otherwise stated. Tickets requested for all parties.)

请马上订购!

门票可在滨海艺术中心和所有指定售票处购得。  
-SISTIC 热线: 6348 5555  
团体购票至少20人或以上, 请电: 6828 8388。

每位门票限另附015 NTUC卡优惠。  
只限在职总在有效期内使用。  
票务如有变动, 恕不另行通知。

www.huayifestival.com



蔡淳佳  
叶聪

A co-production by Esplanade and Singapore Chinese Orchestra  
由滨海艺术中心与  
新加坡华乐团联合制作

Official News  
指定宣传推广

Official TV  
指定宣传

esplanade  
theatres on the bay  
singapore



Another Esplanade Presents Programme